

**REGULATIONS ON THE CONDUCT OF TRADING OPERATIONS**

**РЕГЛАМЕНТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ТОРГОВЫХ ОПЕРАЦИЙ**

<p>1. Terms and definitions:</p> <p><i>(The list of terms and definitions used in these Regulations and the terms and definitions laid out in the Customer Agreement are mutually complementary).</i></p> <p><b>Ask</b> means the price offered for the purchase of a currency.</p> <p><b>Bid</b> means the price at which a market participant sells a currency.</p> <p><b>Margin call</b> means a demand by the Company on a trader to contribute additional funds to their original deposit to support their open position that is approaching a critical loss size.</p> <p><b>Currency pair</b> means two currencies that comprise a forex quote, as in EUR/USD.</p> <p><b>Day trading</b> means a trading strategy whereby trading takes place within the same trading day.</p> <p><b>Internal mail of the trading platform</b> means an e-mail service built into the trading terminal. It allows for sending/receiving e-mail messages.</p> <p><b>Over-the-counter market</b> means the market of all trades transacted outside an exchange, including forex.</p> <p><b>Volatility</b> means fluctuations (variability) of the price. The greater the range of the fluctuations of a currency pair within the specified time, the higher the volatility of the prices. High volatility is typical of a market that is prone to sharp fluctuations over a short period of time.</p> <p><b>GAP</b> means the distance between the closing price of the previous trading session and the opening price of the new trading session. GAP is graphically expressed as a discontinuity.</p> <p><b>Dealer</b> means the server procedure that processes the transactions of the Company's customers. In special cases, such as a "thin market", "dealer" means an employee of the Company that carries out the</p>	<p>1. Термины и определения:</p> <p><i>(Перечень терминов и определений, используемых в данном Регламенте, взаимодополняется с терминами и определениями, приведенными в Клиентском соглашении).</i></p> <p><b>Ask</b> - цена, предлагаемая для покупки той или иной валюты.</p> <p><b>Bid (Спрос)</b> - цена, по которой участник рынка продает валюту.</p> <p><b>Margin Call</b> - обращение Компании к трейдеру передать в залог дополнительные денежные средства для поддержания открытой позиции, которая приближается к критическому размеру убытка.</p> <p><b>Валютная пара</b> - две валюты, из которых состоит котировка рынка «Форекс». Например, EUR/USD.</p> <p><b>Внутридневная торговля</b> – стратегия осуществления торговли, которая предполагает торговлю в рамках одного дня.</p> <p><b>Внутренняя почта торговой платформы</b> – почтовый сервис, встроенный в торговый терминал. Позволяет осуществлять отправку/получение почтовых сообщений.</p> <p><b>Внебиржевой рынок</b> - рынок всех сделок, которые заключаются вне биржи, в том числе и «Форекс».</p> <p><b>Волатильность</b> – означает колебание (неустойчивость) цены. Чем больше интервал колебания валютной пары в рамках определенного времени, тем выше волатильность цен. Высокая волатильность – характеристика рынка, склонного к резким колебаниям в течение короткого периода времени.</p> <p><b>ГЭП</b> – разрыв между ценой закрытия предыдущей торговой сессии и открытия новой. На графике выражается в виде разрыва.</p> <p><b>Дилер</b> – логика сервера, осуществляющая обработку транзакций клиентов Компании. В особых случаях, таких как «тонкий рынок», под «дилером» понимается сотрудник Компании, осуществляющий</p>
---	--

processing of customer transactions.

**Demo account** means a virtual trading account designed to perform test operations without the risk of losing real money. When using a demo account, the Parties take no financial responsibility to each other for the operations carried out in this account.

**Buy** means a position opened with the purpose of buying a currency. From the time of the speculative purchase of a currency to the time of its sale the trader is in a long position.

**Closed position** means a position that had been open in the past and for which a reverse transaction has been performed and the results of the operations have been calculated.

**Customer terminal** means the software product "MetaTrader 4", from which the Customer obtains information on financial market trades in real time. The terminal enables the Customer to perform technical analysis of markets, perform trading operations, create/modify/delete orders and receive messages from the Company.

**Fee** means a fixed or floating compensation of the Company for mediating transactions.

**Quote** means the value of a unit of currency expressed in the units of another currency.

**Sell** means an open position to sell a currency.

**Leverage** means the ratio between the amount of money in the trading account, which also serves as a deposit, and the capital allocated for the conduct of transactions based on that amount.

**Server log file** means a file that is created by the server and that records by the second all the requests and instructions that the Customer sends to the dealer as well as the results of their processing.

**Lot** means an abstract definition of the unit of measurement of the amount of currency.

**Margin** is an amount of funds that must sit in the Customer Account for the broker to support an open

обработку транзакций клиентов.

**Демо-счет** – виртуальный торговый счет, предназначенный для пробной торговли без риска потери реальных денег. При использовании демо-счета стороны не несут какой-либо финансовой ответственности друг перед другом за совершенные на данном счете операции.

**Длинная позиция (Buy)** - открытая позиция на покупку валюты. С момента спекулятивной покупки валюты и до её продажи трейдер находится в длинной позиции.

**Закрытая позиция** - в прошлом - открытая позиция, по которой осуществилась обратная сделка и был произведен расчет результатов по проведенным операциям.

**Клиентский терминал** – программный продукт «MetaTrader 4», посредством которого Клиент получает информацию о торгах на финансовых рынках в режиме реального времени. С помощью терминала Клиент может проводить технический анализ рынков, совершать торговые операции, выставлять/изменять/удалять ордера, а также получать сообщения от Компании.

**Комиссия** - фиксированное или плавающее вознаграждение Компании за посредничество при выполнении операций.

**Котировка** - стоимость единицы одной валюты, выраженная в единицах другой валюты.

**Короткая позиция (Sell)** - открытая позиция на продажу валюты.

**Кредитное плечо** - представляет собой соотношение между суммой, находящейся на торговом счете, которая одновременно является и залогом, и выделяемым из расчета этой суммы капиталом для совершения сделок.

**Лог-файл сервера** – файл, создаваемый сервером, который с точностью до секунды протоколирует все запросы и распоряжения, поступившие от Клиента дилеру, а также результат их обработки

**Лот (Lot)** - абстрактное обозначение единицы измерения объема валюты.

**Маржа** - размер денежных средств, которые должны присутствовать на счете клиента, для

position.

**Non-market quote** means a quote that is absent from the Company's quote database or from the Company's trading system where the underlying asset is traded; alternatively, non-market quote is what satisfies each of the following conditions: (a) there exists a significant price gap; (b) the price returns to the initial level in a short period of time and a price gap is formed; (c) in the period preceding the appearance of such a quote, no rapid price dynamics occurs; (d) at the time of the appearance of such a quote, no macroeconomic events and/or corporate news occur that would otherwise have had a significant effect on the rate of the instrument.

**Open position** means the situation on the market whereby its participant has opened a new order and is waiting for it to close.

**Market open** means the start of trading following a weekend, holidays or a break between trading sessions.

**Order** means a demand by the Customer on a dealer to open or close a deal when the price has reached the order level.

**Indicator** means a measure that is based on certain patterns and mathematical formulas and that is designed to predict developments on the financial markets. It is used either alone or in conjunction with other indicators to provide a better quality signal to open or close a position. All the indicators are divided into the following types: (a) trend indicators, which indicate the presence or absence of a trend; and (b) oscillators, which are designed to determine the continuation or change of a trend.

**Internet trading** means trading via the Internet.

**Account history** means the list of fully completed transactions and non-trading operations in a trading account.

**Customer** means a legal entity or an individual that has concluded an Agreement with the Company to conduct trading transactions on margin trading terms and carry out investment operations.

поддержания брокером открытой позиции.

**Нерыночная котировка** - котировка, отсутствующая в базе котировок Компании или в торговой системе Компании, где торгуется базисный актив финансового инструмента, либо удовлетворяющая каждому из перечисленных условий: а) наличие существенного ценового разрыва; б) возврат цены в течение небольшого промежутка времени на первоначальный уровень с образованием ценового разрыва; в) отсутствие стремительной динамики цены перед появлением такой котировки; г) отсутствие в момент ее появления макроэкономических событий и/или корпоративных новостей, оказывающих значительное влияние на курс инструмента.

**Открытая позиция** - состояние на рынке, когда его участник открыл новый ордер и находится в ожидании его закрытия.

**Открытие рынка** - начало торгов после выходных, праздничных дней или после перерыва между торговыми сессиями

**Ордер** - распоряжение Клиента дилеру открыть или закрыть сделку при достижении ценой уровня ордера.

**Индикатор** - показатель, основанный на определенных закономерностях и математических формулах, который предназначен для прогнозирования развития событий на финансовом рынке. Применяется как индивидуально, так и в совокупности с другими индикаторами для получения более качественного сигнала на открытие или закрытие позиции. Все индикаторы подразделяются на следующие типы: а) трендовые индикаторы - указывают на наличие либо отсутствие тренда б) осцилляторы - предназначены для определения продолжения либо изменения тенденции.

**Интернет-трейдинг** - торги через Интернет.

**История счета** - список полных законченных транзакций и неторговых операций по торговому счету.

**Клиент** - юридическое или физическое лицо, у которого заключено Соглашение с Компанией на совершение торговых операций на условиях маржинальной торговли, а также на осуществление

**Clearing** means a mutual settlement on deals transacted.

**Contract for Difference (CFD)** means the object of trading operations that is based on changes in the price of an underlying asset (i.e. the asset underlying the contract for difference); the underlying asset could be a stock, a futures contract, a product, a precious metal, a stock index etc.

**Pip** means an incremental change in the price of a currency.

**Floating spread** means information about current Bids and Asks broadcast via an indicative instrument.

**Profit** means a positive result expressed in the monetary (or other) units and derived from speculative transactions.

**Position** means a market commitment expressed in the number of contracts bought or sold on a financial instrument. *Long* means a financial instrument bought based on an expectation that the price will increase; *short* means the obligation to supply the instrument based on an expectation that the price will decline.

**Quote stream** means a sequence of quotations for each instrument that are fed into the trading platform.

**Order** means a demand by the Customer on the Company to make a (buy or sell) transaction when the market has met specified conditions.

**Stop-loss order** means a demand by the Customer on the Company to close an order on the condition that the price reach a specified level (worse than the current level) in order to avoid serious losses.

**Take-profit order (TP)** means a demand by the Customer on the Company to close an order when the price has reached a specified level with the purpose to fix an expected profit.

**Slippage** means the difference between the price fixed in an order and the actual (worse) price at which the transaction is completed. In a typical slippage situation, strong price movements occur over short periods of

инвестиционных операций.

**Клиринг** – взаимный расчет по совершаемым сделкам.

**Контракт на разницу (CFD)** - объект совершения торговых операций, в основе которого лежит изменение курса базисного актива (т.е. актива, лежащего в основе контракта на разницу), которым может служить акция, фьючерс, товар, драгоценный металл, фондовый индекс и т. д.

**Пункт (Pip)** - минимальное изменение цены валюты.

**Плавающий биржевой спрэд** – информация о текущих Bid и Ask, транслируемых посредством индикативного инструмента

**Прибыль (Profit)** - положительный результат, выражаемый в денежном (или ином) обозначении, полученный от спекулятивных операций.

**Позиция** — это рыночное обязательство, количество купленных или проданных контрактов по финансовому инструменту. Длинная позиция (Long) — купленный в расчете на повышение цены финансовый инструмент, короткая (Short) — обязательство на его поставку в расчете на снижение цены в будущем.

**Поток котировок** – последовательность котировок по каждому инструменту, поступающих в торговую платформу.

**Приказ (Order)** – поручение со стороны Клиента, адресованное Компании с целью совершить ту или иную сделку (купить, продать) по достижению на рынке указанных условий.

**Приказ «стоп-лосс» (Stop-Loss Order, SL)** - поручение со стороны Клиента, адресованное Компании с целью закрыть ордер, при условии достижения ценой указанного уровня (худшего, чем есть) во избежание серьезных потерь.

**Приказ «тейк-профит» (Take-Profit Order, TP)** - поручение со стороны Клиента, адресованное Компании с целью закрыть ордер, при достижении уровня цены, указанного в нем с целью фиксации рассчитанной предварительно прибыли.

**Проскальзывание** - разница, между ценой, установленной в ордере, и фактической (худшей) ценой совершения сделки. Типичная ситуация

time with the result that the order is not closed at the specified price and the next price is worse.

**Buy Stop order** means opening a long position at a higher price than the price in effect at the time of the order's placement.

**Sell Stop order** means opening a short position at a lower price than the price in effect at the time of the order's placement.

**Buy Limit order** means opening a long position at a lower price than the price in effect at the time of the order's placement.

**Sell Limit order** means opening a short position at a higher price than the price in effect at the time of the order's placement.

**Request** means the Customer's demand on the Company dealer to open/close a position or to place, remove or modify the level of the order.

**Market price** means the price at which a currency instrument is bought/sold on the market at a given time.

**Company website** means the Internet site of the Company located at [gerchikco.com](http://gerchikco.com).

**Deal** means the purchase or sale of a financial instrument. The purchase (Buy) occurs at the demand price (Ask), while the sale (Sell) occurs at the supply price (Bid). The deal could be made as a result of the execution of a market order or a consequence of the triggering of a pending order. Note that in some cases the execution of an order may result in several transactions.

**Swap** means a payment by market participants to roll a position over to the next day.

**Scalping** means a trading strategy whereby day trading operations with currency instruments close when a

проскальзывания наблюдается при сильных курсовых движениях за короткие промежутки времени, когда указанная в ордере цена не была зафиксирована на рынке, а следующая цена имела худшее значение.

**Приказ «бай стоп» (Buy Stop)** - предусматривает открытие длинной позиции по цене более высокой, чем текущая цена в момент размещения ордера

**Приказ «селл стоп» (Sell Stop)** - предусматривает открытие короткой позиции по цене более низкой, чем текущая цена в момент размещения ордера;

**Приказ «бай лимит» (Buy Limit)** - предусматривает открытие длинной позиции по цене более низкой, чем текущая цена в момент размещения ордера;

**Приказ «селл лимит» (Sell Limit)** - предусматривает открытие короткой позиции по цене более высокой, чем текущая цена в момент размещения ордера.

**Распоряжение** – инструкция Клиента дилеру Компании на открытие/закрытие позиции, размещение, удаление или изменение уровня ордера.

**Рыночная цена** - цена на рынке, по которой валютный инструмент покупается/продается в данный момент времени.

**Сайт компании** – сайт Компании, расположенный по адресу: [gerchikco.com](http://gerchikco.com)

**Сделка** - сделкой является факт покупки или продажи того или иного финансового инструмента. Покупка (Buy) происходит по цене спроса (Ask), а продажа (Sell) — по цене предложения (Bid). Сделка может быть совершена в результате исполнения рыночного ордера или срабатывания отложенного. Следует учитывать, что в некоторых случаях, результатом исполнения ордера могут быть сразу несколько сделок.

**Своп (Swap)** - оплата участниками рынка услуги по переносу позиции со дня на следующий день.

**Скальпинг** – торговая стратегия, основанная на осуществлении внутридневных торговых операций с валютными инструментами, при этом сделки закрываются при достижении прибыли в несколько пунктов.

profit of several pips has been achieved.

**Contract specification** means main trading conditions (spread, lot size, minimum size of a trading transaction, step change in the volume of a trading transaction, initial margin, margin for locked positions, etc.) for every instrument.

**Disputed situation** means a situation whereby the Customer believes that the Company has by its actions violated one or more provisions of these Regulations/Customer Agreement and/or any other regulatory documents of the Company; or a situation whereby the Company believes that the Customer has by their actions violated one or more provisions of these Regulations/Customer Agreement and/or any other regulatory documents of the Company.

**Spread** means the difference between the ASK and BUY (demand and supply) prices.

**Loss** means the negative result expressed in the monetary (or other) units that is observed when a deal is closed.

**Спецификация контрактов** – основные торговые условия (спрэд, размер лота, минимальный объем торговой операции, шаг изменения объема торговой операции, начальная маржа, маржа для локированных позиций и т.д.) для каждого инструмента

**Спорная ситуация** – ситуация, когда Клиент считает, что Компания, в результате своих действий, нарушила одно или несколько положений настоящего Регламента/Клиентского соглашения и/или любых других регламентирующих документов Компании; или ситуация, когда Компания считает, что Клиент, в результате своих действий, нарушил одно или несколько положений настоящего Регламента/Клиентского соглашения и/или любых других регламентирующих документов Компании.

**Спрэд** - разница между значениями цены ASK и BID (спроса и предложения).

**Убыток** - отрицательный результат, выражаемый в денежном (или ином) обозначении, который наблюдается при закрытии сделки.

## 2. Regulatory Nature of the Regulations

2.1. The purpose of these Regulations on the Conduct of Trading Operations (hereinafter the "Regulations") is to establish the order of processing and execution of Customer orders, requests and inquiries during the implementation of trading operations on the international foreign exchange market and operations under Contracts for difference (CFD) that are the subject of the Customer Agreement.

2.2. The Regulations lay down the principles of the opening and/or closing of positions in the Company System, as well as of the accommodation, modification, deletion and execution of orders, determine the actions of the Company in respect of open positions in the event of an insufficient level of margin in the account to maintain them and stipulate the order of communication and exchange of information between the Customer and the Company when the Customer conducts trading transactions in the Company System.

## 2. Регулирующая направленность Регламента

2.1. Назначение данного Регламента осуществления торговых операций (далее по тексту «Регламент») заключается в установлении порядка обработки и исполнения клиентских распоряжений и запросов при осуществлении торговых операций на международном валютном рынке и по контрактам на разницу (CFD), являющихся предметом Клиентского соглашения.

2.2. Регламент устанавливает принципы открытия и/или закрытия позиций в Системе Компании, а также размещения, модификации, удаления и исполнения ордеров, определяет действия Компании в отношении открытых позиций Клиента в случае недостаточного уровня маржи на счете для их поддержания, а также, обозначает порядок осуществления коммуникации и обмена информацией между Клиентом и Компанией при совершении Клиентом торговых операций в Системе

<p>A separate section regulates resolution of disputes.</p> <p>2.3. These Regulations are an integral part of the Customer Agreement. The Customer's acceptance of the conditions of the Customer Agreement when opening an account implies their compliance with the provisions of these Regulations and the rules on the conduct of trading transactions stipulated therein.</p> <p>2.4. In the event of any inconsistency between the provisions of these Regulations and the provisions of the Customer Agreement, the provisions of these Regulations take precedence. In case of doubt, the Parties shall be guided by the terms of these Regulations.</p> <p><b>3. Basic Terms</b></p> <p>3.1. Quotes broadcast in the Company System for all trading instruments are indicative, displayed in real time and shaped by market conditions and the liquidity provided by liquidity providers.</p> <p>3.2. The company does not take responsibility to but may, at its sole discretion, process the Customer's request or order obtained at the time that the sale of the instrument is stopped by the counterparties to the Company or otherwise.</p> <p>3.3. Conduct of Trading Operations</p> <p>3.3.1. A trading operation to open a buy position is executed at the Ask price. A trading operation to open a sell position is executed at the Bid price.</p> <p>3.3.2. A trading operation to close a buy position is executed at the Bid price. A trading operation to close a sell position is executed at the Ask price.</p> <p>3.3.3. Detailed instructions on how to implement trading and other transactions related to the placement, modification, deletion and execution of orders are described in detail in the "Customer Terminal User Guide."</p> <p>3.4. To avoid problems associated with the impossibility</p>	<p>Компании. Отдельным разделом регулируется порядок решения спорных ситуаций.</p> <p>2.3. Настоящий Регламент является неотъемлемой частью Клиентского соглашения. Принятие Клиентом условий Клиентского соглашения при открытии торгового счета, означает его согласие с положениями настоящего Регламента и правилами осуществления торговых операций, указанных в нем.</p> <p>2.4. В случае любого несоответствия положений настоящего Регламента с положениями Клиентского договора, положения настоящего Регламента имеют приоритетную силу. В случае разночтений Стороны будут ориентироваться на условия настоящего Регламента.</p> <p><b>3. Основные условия</b></p> <p>3.1. Котировки, транслируемые в Системе Компании по всем торговым инструментам, являются индикативными и отображаются в режиме реального времени, формируются за счет рыночных условий и ликвидности, предоставленной со стороны поставщиков ликвидности.</p> <p>3.2. Компания не обязана, но вправе, по своему собственному усмотрению, обработать запрос или распоряжение Клиента, полученное в то время, когда торговля по данному инструменту остановлена со стороны контрагентов Компании или по иным причинам.</p> <p>3.3. Осуществление торговых операций</p> <p>3.3.1. Торговая операция по открытию позиции на покупку происходит по цене Ask. Торговая операция по открытию позиции на продажу происходит по цене Bid.</p> <p>3.3.2. Торговая операция по закрытию позиции на покупку происходит по цене Bid. Торговая операция по закрытию позиции на продажу происходит по цене Ask.</p> <p>3.3.3. Детальные инструкции по осуществлению торговых операций, а также иных операций, связанных с размещением, модификацией, удалением и исполнением ордеров, содержатся в «Руководстве пользователя клиентским терминалом».</p> <p>3.4. Во избежание проблем, связанных с</p>
---	--

of opening or closing a position, it is recommended that pending orders as well as stop-loss orders and take-profit orders be used.

3.5. The Customer's instructions to open/close a position are considered to be processed and the position is considered to be open once the relevant entry has been made in the server log file of the Company.

3.6. Interaction between the Customer and the Company is carried out through the exchange of messages: requests, confirmations, reports and others. All messages are generated by the Customer, sent to the Customer and delivered to the Customer by means of a trading terminal. In exceptional cases, the exchange of messages can take place by phone through customer service. All messages received by the Company through the trading terminal authorized by the login and password of the Customer shall be deemed transferred to the Customer.

3.7. Any trading operations are performed by the Customer with the use of the Company System, which can be accessed over the Internet. The Customer confirms and guarantees to the Company that they have full knowledge and understanding of the principles of operation of the Company System as well as of the specifics and procedure of operation of the trading terminal, including all stages of the conduct of transactions, and agree with all the requirements of the Company under these Regulations, the Customer Agreement and other specifications/instructions of the Company.

3.8. Communication between the Customer and the Company is enabled through the following means:

- Notifications on the Company website;
- Internal mail of the MT4 terminal;
- Telephone connection;
- E-mail;
- Regular mail.

3.9. To communicate with the Customer, the Company uses Customer information specified by the latter at the time of account registration. In case the Customer has changed their contact information, the Customer shall inform the Company of the new contact details in accordance with the procedure under the Customer

невозможностью открытия или закрытия позиций, рекомендуется использовать отложенные ордера, а также ордера Stop Loss и Take Profit.

3.5. Распоряжение Клиента на открытие/закрытие позиции считается обработанным, а позиция открытой после появления соответствующей записи в лог-файле сервера Компании.

3.6. Взаимодействие между Клиентом и Компанией осуществляется путем обмена сообщениями: запросами, подтверждениями, отчетами и другими. Все сообщения формируются Клиентом, отправляются Клиенту и доставляются Клиенту при помощи торгового терминала. В исключительных случаях обмен сообщений может происходить по телефону через службу поддержки клиентов. Все сообщения, поступившие в Компанию через торговый терминал, авторизованный логином и паролем Клиента, считаются переданными Клиентом.

3.7. Любые торговые операции совершаются Клиентом с использованием Системы Компании, доступ к которой возможен по сети «интернет». Клиент подтверждает и гарантирует Компании, что он полностью знаком и понимает принципы функционирования Системы Компании, а также со спецификой и порядком работы в торговом терминале, включая любые этапы осуществления сделок и согласен со всеми требованиями Компании согласно настоящего Регламента, Клиентского соглашения и прочих спецификаций/инструкций Компании.

3.8. Связь между Клиентом и Компанией осуществляется следующими способами:

- объявления на сайте Компании;
- внутренняя почта терминала MT4;
- телефонная связь;
- электронная почта;
- почтовые отправления.

3.9. Для связи с Клиентом, Компания использует реквизиты Клиента, указанные последним при регистрации счёта. В случае изменения Клиентом контактных данных, Клиент обязуется сообщить новые контактные данные в соответствии с порядком согласно Клиентского соглашения.



<p>Agreement.</p> <p>3.10. Information messages shall be considered to have been received by the Customer in the following cases:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- After one hour from being sent to the Customer's e-mail;</li><li>- Immediately after being sent from the internal mail of the trading terminal;</li><li>- Immediately after the end of a telephone conversation;</li><li>- After 7 days from being sent by regular mail;</li><li>- Immediately after the posting on the Company website.</li></ul> <p>3.11. Within one trading session, the count of calls to the server shall not exceed 5 (five) thousand.</p> <p>3.12. The Customer takes responsibility to carefully and completely read the "Customer Terminal User Guide" before committing to any trading transactions under these Regulations. Any claims of the Customer with respect to lack of understanding and ability to use the terminal are groundless and shall be rejected by the Company.</p> <p><b>4. Transfer of Position</b></p> <p>4.1. The process of transfer of open positions to the next day is carried out for all positions that remain open at the 23:59:59 to 00:00:00 time as measured by the Company server. For the transfer of a position to the next day, the Customer account may be credited or debited swaps on such positions.</p> <p>4.2. The sizes of the swaps and the method of their crediting/debiting are stipulated in the respective specifications as posted on the official website of the Company.</p> <p><b>5. The Customer Is Familiarized With and Accepts the Following:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- The Customer may not receive through the Customer terminal all the quotes that have passed in the quote stream between cross-sections of the market;</li><li>- The Company provides floating spreads, which may be changed depending on market conditions and the liquidity provided by liquidity providers;</li></ul>	<p>3.10. Информационные сообщения от Компании будут считаться принятыми Клиентом:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- по истечении одного часа после отправки на его электронную почту (e-mail);</li><li>- сразу после отправки по внутренней почте торгового терминала;</li><li>- сразу по окончании телефонного разговора;</li><li>- спустя 7 календарных дней с момента почтового отправления</li><li>- сразу после опубликования на сайте Компании.</li></ul> <p>3.11. В течение одной торговой сессии количество обращений к серверу не должно превышать 5 (пяти) тысяч.</p> <p>3.12. Клиент обязуется внимательно и полностью изучить «Руководство пользователя клиентского терминала» перед совершением любых торговых операций в рамках данного Регламента. Любые заявления Клиента относительно недостаточного понимания и умения пользоваться терминалом являются безосновательными и будут отклонены Компанией.</p> <p><b>4. Перенос позиции</b></p> <p>4.1 Процесс переноса открытых позиций на следующий день осуществляется по всем позициям, которые оставались открытыми на момент 23:59:59 – 00:00:00 по времени сервера Компании. За перенос позиции на следующий день, на торговый счет Клиента могут быть начислены или списаны свопы по таким позициям.</p> <p>4.2. Размеры свопов и метод их начисления/списания указаны в соответствующей спецификации, размещенной на официальном интернет-сайте Компании.</p> <p><b>5. Клиент ознакомлен и принимает следующие условия:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- клиент может получить через клиентский терминал не все котировки, прошедшие в потоке котировок в период между срезами рынка;</li><li>- Компания предоставляет плавающие спреды, которые могут быть изменены в зависимости от рыночных условий и ликвидности, предоставленной</li></ul>
--	---

<p>- The Company is entitled to reject a request or order of the Customer in the following cases:</p> <p>(a) At the time of a market open, if the Customer makes a request or sends an order before the first quote goes into the trading platform;</p> <p>(b) If the Company is unable to hedge the transaction using a liquidity provider;</p> <p>(c) If the margin is not sufficient;</p> <p>- The company is entitled to transfer inactive trading accounts of the Customer to an account archive with or without the option of their recovery at the discretion of the Company;</p> <p>- The Company is entitled to review any quotes it has submitted over a certain period of time and to recognize them to be non-marketable in the event that the Company believes that such quotes fall under the criteria of "nonmarket quotes" as stipulated in these Regulations and to revise the financial results of any trading operations conducted based on these quotes;</p> <p>- The Company reserves the right to recalculate the Customer's transactions, if the Customer has used the vulnerabilities of the terminal or engaged the help of advisors that trade by taking advantage of existing vulnerabilities;</p> <p>- If the Customer has closed a position at a non-market quote, the Company reserves the right to debit/credit the difference between the financial result of the actual closure of the position and the financial result of the closure at the price that had preceded the non-market quote;</p> <p>- If the actions of the Customer have shown signs of price manipulation through arbitrage transactions, the Company has the right to cancel all the transactions made by the Customer using such price manipulation and to deny them services by termination of the Customer Agreement, revision of the financial results of the wrongful trading operations with the subsequent return of the respective amount of funds in accordance with the procedure established by the Company.</p>	<p>со стороны поставщиков ликвидности;</p> <p>- Компания вправе отклонить запрос или распоряжение Клиента:</p> <p>а) на открытии рынка, если Клиент совершает запрос или посылает распоряжение до поступления первой котировки в торговую платформу;</p> <p>б) если Компания не в состоянии хеджировать сделку при помощи поставщика ликвидности;</p> <p>с) при недостаточном уровне маржи;</p> <p>- Компания вправе осуществлять перевод неактивных торговых счетов Клиента в архив счетов с возможностью их восстановления или без нее по усмотрению Компании;</p> <p>- Компания имеет право пересмотреть любые предоставленные ею котировки за определенный период времени и признать их нерыночными в случае, если такие котировки, по мнению Компании, попадают под критерии «нерыночная котировка», описанные в настоящем Регламенте, и пересмотреть любые финансовые результаты торговых операций, совершённых по этим котировкам;</p> <p>- Компания оставляет за собой право, осуществить перерасчет сделок Клиента, если он использовал для работы уязвимости терминала или использовал советников, торгующих за счет существующих уязвимостей;</p> <p>- если Клиент закрыл позицию по нерыночной котировке, за Компанией сохраняется право на списание/начисление разницы в финансовом результате между фактическим закрытием позиции и закрытием по цене, предшествовавшей нерыночной котировке;</p> <p>- если в действиях Клиента выявлены признаки манипулирования ценами путем совершения арбитражных операций, Компания имеет право аннулировать все сделки, совершенные Клиентом с использованием такого манипулирования ценами и отказать данному Клиенту в обслуживании путем расторжения Клиентского соглашения, пересмотра финансовых результатов по некорректным торговым операциям с последующим возвратом соответствующей суммы средств согласно с установленным Компанией порядком.</p>
---	---

## **6. Provision of Quotes**

6.1. All quotes that the Customer receives via the Customer Terminal are indicative and represent the best Bid price and Ask price available on the market as received from liquidity providers.

6.2. The quotes on financial instruments reaching the Customer through the Customer terminal when trading by the «Market Execution» technology are indicative and may differ from the quotes that are offered to the Customer by the Company in response to a request. However, the Company will strive to fulfill the Customer's order to the highest degree at the best available market price received from the Company's liquidity providers.

6.3. The server of the Company's Trading platform is the only reliable source of the quotes that shall be referred to by the Parties in all relationships arising from the Customer Agreement, these Regulations and other documents of the Company that are integral to the Customer Agreement.

6.4. The Company ensures delivery of quotes from 00:01 o'clock Monday to 23:00 o'clock Friday except holidays.

6.5. The company has the right to establish a schedule of trade, i.e. the time at which it is possible to conclude, close and transfer transactions, separately for each instrument.

6.6. Information on trading hours published on and freely available from the Company website under the "Company News" header is indicative. The Company reserves the right to change trading hours according to paragraph 6.5 of these Regulations at its sole discretion.

## **7. Compulsory Closing of Positions**

7.1. The Company has the right to forcibly close open positions of the Customer without their consent or notice, including if the level of available funds in the Customer's trading account is less than or equal to 50%. In such cases, if the Customer has several open positions, the position with the highest floating loss is the first queued for forcible closure.

## **6. Предоставление котировок**

6.1. Все котировки, которые Клиент получает через клиентский терминал, являются индикативными и представляют собой наилучшие доступные на рынке цены Bid и наилучшие доступные в рынке цены Ask, полученные от поставщиков ликвидности.

6.2. Котировки финансовых инструментов, поступающие к Клиенту через клиентский терминал, при торговле по технологии «Market Execution», являются индикативными и могут не совпадать с котировками, которые предложит ему Компания в ответ на запрос. Однако, Компания будет максимально стремиться выполнить распоряжение Клиента по наилучшей доступной рыночной цене, полученной от поставщиков ликвидности Компании.

6.3. Сервер Торговой платформы Компании является единственным достоверным источником котировок, которыми Стороны руководствуются при любых взаимоотношениях, вытекающих из Клиентского Соглашения, настоящего Регламента и прочих документов Компании, являющихся неотъемлемой частью Клиентского соглашения.

6.4. Компания обеспечивает подачу котировок с 00:01 понедельника по 23:00 пятницы, за исключением праздничных дней.

6.5. Компания имеет право устанавливать расписание торговли, то есть время, в которое возможно заключение, закрытие и перенос сделок, отдельно для каждого инструмента.

6.6. Информация о времени торговли, опубликованная в свободном доступе на сайте Компании в разделе «Новости компании» - является ориентировочной. Компания оставляет за собой право изменять время торговли согласно п. 6.5. настоящего Регламента по своему усмотрению.

## **7 Принудительное закрытие позиций**

7.1 Компания вправе принудительно закрыть открытые позиции Клиента без его согласия и предварительного уведомления, в том числе если уровень свободных средств на торговом счете Клиента меньше либо равен 50%. В таких случаях, при наличии у Клиента нескольких открытых позиций, первой помещается в очередь на принудительное закрытие позиция с наибольшими

7.2. The Company has the right to forcibly close any open position of the Customer without prior notice in the event of force majeure and/or emergency, failure of the trading server equipment, abrupt change in market conditions and other situations that prevent the normal operation of the Company, in the event of failure to provide services under the Customer Agreement, as well as in other cases related to the settlement of disputes between the Customer and the Company.

### **8. Leverage and Margin**

8.1. The Company provides the Customer with leverage for the option to conduct marginal operations. The Company is entitled to set the leverage for individual Customers at any time and at its sole discretion or after a relevant agreement.

8.2. The Company may provide leverage of up to 1:200, depending on the agreement with the Customer and taking into account their trading strategy.

8.3. To secure a position, the Customer must provide initial margin coverage. The Customer shall deposit and maintain the initial margin, which for every lot of an open position is calculated as the ratio of the size of the lot to the size of the leverage. A free margin may at any time be revoked by the Customer from their account or used for the opening of positions.

8.4. The Company has the right to apply new margin requirements to the open or just opening positions of the Customer in accordance with these Regulations or as otherwise provided for, including by the Customer Agreement.

8.5. The Customer takes responsibility for maintaining the necessary margin on their trading account.

### **9. Settlement of Disputes and Differences Between Parties**

9.1. All disputes between the Customer and the Company with respect to trading operations, calculation

плавающими убытками.

7.2. Компания вправе принудительно закрыть любую открытую позицию Клиента без предварительного уведомления последнего в случаях наступления форс-мажорных обстоятельств и/или чрезвычайной ситуации, выхода из строя оборудования торгового сервера, резкого изменения рыночной ситуации, и прочих ситуациях, в которых невозможна нормальная работа Компании, при отказе в обслуживании согласно Клиентского соглашения, а также в иных случаях, связанных с урегулированием споров между Клиентом и Компанией.

### **8. Кредитное плечо и маржа**

8.1. Компания предоставляет Клиенту кредитное плечо для возможности совершения маржинальных операций. Компания вправе устанавливать кредитное плечо отдельным Клиентам в любое время и по своему собственному усмотрению или после соответствующего согласования.

8.2. Компания может предоставлять кредитное плечо - до 1:200 в зависимости договоренности с Клиентом, принимая во внимание его торговую стратегию.

8.3. Для обеспечения позиции Клиенту необходимо обеспечить начальное маржинальное покрытие. Клиент обязуется вносить и поддерживать начальную маржу, которая на каждый лот открытой позиции рассчитывается из соотношения размера лота к величине плеча. Свободная маржа в любое время может быть отозвана Клиентом со счета, либо использована для открытия позиций.

8.4. Компания вправе применять новые маржинальные требования к открытым или только открываемым позициям Клиента в соответствии с настоящим Регламентом или по иным причинам, предусмотренным, в том числе, в Клиентском соглашении.

8.5. Клиент должен самостоятельно следить за уровнем необходимой маржи на своем торговом счете.

### **9. Урегулирование споров и разногласий Сторон**

9.1. Все споры между Клиентом и Компанией относительно торговых операций, расчета выплат и иных действий, предусмотренных Клиентским

of payments and other actions under the Customer Agreement and these Regulations shall be resolved through negotiations.

9.2. If the Customer believes that the Company is in violation of these Regulations, the Customer has the right to file a claim with the Company. Such claims are accepted in the manner prescribed by the Customer Agreement by sending an appropriate claim form filled out by the Customer to the Company e-mail at [complaint@gerchikco.com](mailto:complaint@gerchikco.com).

9.3. The company shall not consider any claims of the Customer that are drawn up the wrong way, use profanities, fail to comply with the form of submission or lack required Customer information.

9.4. A claim submitted by the Customer in accordance with provision 9.2 of these Regulations shall contain the following information:

- Last name of the Customer;
- Company System login and number of the trading account of the Customer;
- Subject of dispute (nature of claim), e.g. "disputable situation while conducting trading operations";
- Date and time the disputable situation arose;
- Clearly stated demands of the Customer: disputable amount and its justification, in case the Customer believes they have taken losses.

9.4.1. In the case of an erroneous, from the perspective of the Customer, non-performance of a pending order, the Customer, before filing a claim, shall indicate in the claim the ticker of the pending order.

9.5. The Company reserves the right to:

- Demand that the Customer provide additional information that throws light on the disputable situation; in the event of failure to provide the aforesaid information, the claim shall be processed based on whatever information is available;
- Reject a claim if the Customer had in the period from the occurrence of the disputable situation to the making of a decision on the claim performed any actions involving the stop-loss or take-profit orders whose execution is the subject of the claim.

9.6. The term of the processing of a claim by the

соглашением и настоящим Регламентом решаются путем переговоров.

9.2. В случае, если Клиент считает, что Компания нарушила настоящий Регламент, Клиент имеет право предъявить Компании претензию. Подобные претензии принимаются в порядке, предусмотренном Клиентским соглашением путем направления на электронную почту Компании: [complaint@gerchikco.com](mailto:complaint@gerchikco.com) соответствующей формы претензии, заполненной Клиентом.

9.3. Компания не будет рассматривать любые претензии Клиента, составленные в некорректной форме, с использованием ненормативной лексики, с несоблюдением формы подачи, без указания требуемых данных о Клиенте.

9.4. Претензия, поданная Клиентом в соответствии с п. 9.2. настоящего Регламента, должна содержать следующую информацию:

- фамилию, имя Клиента;
- логин Клиента в Системе Компании и номер торгового счета;
- должен быть указан предмет спора (характер претензии), например: «спорная ситуация при осуществлении торговых операций»;
- дату и время возникновения спорной ситуации;
- краткое описание спорной ситуации;
- четкие требования Клиента: сумму претензии и ее обоснование, если по мнению Клиента, он понес убыток.

9.4.1. В случае ошибочного, с точки зрения Клиента, неисполнения отложенного ордера, Клиент, перед подачей претензии, обязан указать в претензии тикер отложенного ордера.

9.5. Компания оставляет за собой право:

- потребовать у Клиента дополнительные данные, позволяющие разобраться со спорной ситуацией, в случае не предоставления таких данных, претензия будет рассмотрена с учетом имеющейся информации;
- отклонить претензию, в том случае, если Клиент в период с момента возникновения спорной ситуации и до момента принятия решения по претензии совершал какие-нибудь действия со Stop Loss или Take Profit ордерами, по исполнению которых была

Company under these Regulations shall not exceed 3 (three) working days of the time the claim was received by the Company.

9.7. The processing of the claim is carried out on the basis of the information submitted by the Customer and the server log files of the Company. The server log files of the Company have absolute priority over other evidence and information.

9.8. The Company does not take responsibility for unexecuted deals and does not compensate for the material and moral damage suffered by the Customer in connection with what they believe to be an a lost profit.

9.9. In processing a claim and/or in resolving any dispute under these Regulations, the Company shall not consider the references of the Customer to the data of other companies/sites and other sources of information that are not related to the Company System. All matters relating to the definition of the current level of prices on the market are subject to the exclusive competence of the Company, and the Customer is not entitled to rely on any alternative sources that determine the market price level.

#### **10. Amendments and Additions to the Regulations**

10.1. The Company reserves the right to unilaterally amend these Regulations.

10.2. The company unilaterally determines the date of entry into force of the amendments and additions to these Regulations.

10.3. The Company informs the Customer about the amendments to these Regulations by posting a notice on the official website of the company under the "Company News" header. The responsibility for maintaining knowledge of such amendments and additions to these Regulations rests with the Customer.

10.4. Changes and additions to these Regulations apply to all the Customers of the Company, regardless of their date of registration.

выдвинута претензия.

9.6. Срок рассмотрения претензии согласно данного Регламента, со стороны Компании составляет не более 3 (трех) рабочих дней с момента получения претензии.

9.7. Рассмотрение претензии осуществляется на основании данных, заявленных Клиентом и лог-файлов сервера Компании. Лог-файлы сервера Компании имеют абсолютный приоритет перед другими свидетельствами и информацией.

9.8. Компания не несет ответственность за несовершенные сделки и не возмещает материальный и моральный ущерб, понесенный Клиентом в связи с недополученной, по его мнению, прибылью.

9.9. При рассмотрении претензии и/или решении любой спорной ситуации в рамках данного Регламента, Компания не рассматривает ссылки Клиента на данные других компаний/сайтов и прочие источники информации, не связанные с Системой Компании. Все вопросы, связанные с определением текущего уровня цен на рынке, находятся в исключительной компетенции Компании и Клиент не вправе ссылаться на любые альтернативные источники, где определен уровень цен на рынке.

#### **10. Изменение и дополнение Регламента**

10.1. Компания оставляет за собой право в одностороннем порядке вносить изменения и дополнения в настоящий Регламент.

10.2. Компания в одностороннем порядке определяет дату вступления в силу изменений и дополнений настоящего Регламента.

10.3. Компания осуществляет информирование Клиента об изменениях и дополнениях в настоящем Регламенте путем публикации соответствующего уведомления на официальном интернет сайте Компании в разделе «Новости Компании». Ответственность за ознакомление с изменениями и дополнениями в настоящем Регламенте лежит на Клиенте.

10.4. Изменения и дополнения настоящего Регламента распространяются на всех Клиентов Компании, вне зависимости от даты их регистрации.

TIME OF QUALITY FOREX  
**GERCHIK & CO**

Gerchik & Co Ltd.  
reg. number: 151,348  
Corner Hutson & Eyre Street,  
Blake Building, Suite 302, Belize city,  
Belize, Central America  
[gerchikco.com](http://gerchikco.com)